

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas.

# Cerveza Traube

## LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes, y belleza a las mujeres.

### EL MEJOR Queso de mantequilla

Marca "Coliblanco" - A. G. S.  
De venta en:  
**La Lechería Central:**  
por quesos enteros.  
**El Tramo del Mercado:**  
viernes y sábado, por libras.  
A. GONZALEZ SOTO.

### SIMEÓN JIMENEZ

MECANICO DENTISTA

Hace saber a los señores DOCTORES CIRUJANOS DENTISTAS de esta ciudad y de provincias que se hace cargo de toda clase de trabajos de MECANICO DENTAL, cuenta con herramientas modernas y pide el material directamente a la casa "THE S. S. WHITE DENTAL MANUFACTURING CO."

Precios sin competencia. — Apartado No. 343 832

### LA INFORMACION

DIARIO DE LA MAÑANA  
Oficinas de Redacción y Administración.  
Esquina Calle de Norte y la Avenida Real  
Apartado No. 44.  
Teléfono No. 14.  
Editor: A. Chaverri Matamoros  
La Redacción asume la responsabilidad por todo de las publicaciones en forma.

Imprenta Moderna  
Frente a la Biblioteca Nacional

### Wm. Mc. Kinnon y Co. Ld.

Aberdeen, Escocia

Fabricantes de maquinarias para Café, Caña de Azúcar Cacao y Hule.

El señor HUGH H. LATIMER, Ingeniero Representante de dichos señores, se encuentra actualmente en esta República y muy gustoso atenderá cualquier consulta que se le haga con relación a instalaciones de las maquinarias citadas.  
Los fabricantes arriba nombrados acaban de poner a la venta una serie de nuevas maquinarias para café, del famoso inventor alemán OKRASSA, que son lo mejor que hasta ahora se conoce.  
Pidanse informes y catálogos a

Para qué tantear nuevos betunes si ya está probado que el

# MAGNET

es el mejor de todos los que se han importado y se van a importar a Costa Rica.

Unicos importadores,  
**JUAN KNÖHR hijos**

## CASTRO AVILES HERMANOS

FABRICA DE PUROS

### Especialidades Químicas

GRAN MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE BUENOS AIRES

PROTES DEL JAPON.—Líquido para el tratamiento de las uñas curvadas y delgado perfume. Contiene fósforo y extracto de la caña del caballo y acelera la reproducción y el crecimiento del que ha desaparecido; destruye la caspa, y es un antidoto contra las licor de FERRIS.—Balmico sin rival para el embelamiento, conservación de la dentadura y aromatizar deliciosamente el aliento.

ACEITE DEL PERU.—Extracción para el embelamiento, conservación de la dentadura, ojos de niño y uñas de los pies.

AGUA DEL JERBAL.—Extracción para el embelamiento, conservación de la dentadura, ojos de niño y uñas de los pies.

AGUA SAPONOSA DE QUINA.—Especialidad para lavarse la cabeza: compuesta exclusivamente con sustancias vegetales autóctonas.

Preparadas por el renombrado químico español FRANCISCO LOPEZ Y BIE, JEFE DE LA FRONTAL.

Depósito Central: J. MAYORAL Y CIA.

### LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

Sorteo 295 para el 13 de Octubre, 1912

Emitación de 25,000 billetes a \$ 4 cts. divididos solamente en octavos

\$74,100 en premios

1 premio mayor de \$ 50,000.00	... \$ 30,000.00
2 " " " " " " " "	... 10,000.00
3 " " " " " " " "	... 5,000.00
4 " " " " " " " "	... 2,500.00
5 " " " " " " " "	... 1,250.00
6 " " " " " " " "	... 625.00
7 " " " " " " " "	... 312.50
8 " " " " " " " "	... 156.25
9 " " " " " " " "	... 78.12
10 aproximaciones al primer premio de \$ 50,000.00	... 100.00
11 aproximaciones al primer premio de \$ 10,000.00	... 100.00
12 aproximaciones al primer premio de \$ 5,000.00	... 100.00
13 aproximaciones al primer premio de \$ 2,500.00	... 100.00
14 aproximaciones al primer premio de \$ 1,250.00	... 100.00
15 aproximaciones al primer premio de \$ 625.00	... 100.00
16 aproximaciones al primer premio de \$ 312.50	... 100.00
17 aproximaciones al primer premio de \$ 156.25	... 100.00
18 aproximaciones al primer premio de \$ 78.12	... 100.00
19 aproximaciones al primer premio de \$ 39.06	... 100.00
20 aproximaciones al primer premio de \$ 19.53	... 100.00
21 aproximaciones al primer premio de \$ 9.76	... 100.00
22 aproximaciones al primer premio de \$ 4.88	... 100.00
23 aproximaciones al primer premio de \$ 2.44	... 100.00
24 aproximaciones al primer premio de \$ 1.22	... 100.00
25 aproximaciones al primer premio de \$ 0.61	... 100.00

NOTA.—La venta en la Tesorería (a \$ 4 cts. por billete) en adelante con el 10 por ciento de descuento.

### Brenes & Co.,

Agentes 8 d

AGENTES de DIRECCION

Alberto Bertheau  
Botica Francesa  
El Gallito  
Tomás Fernández y Hno.

Por correo, Apartado 641  
Por telégrafo, "Castrol"

OFICINA  
150 vs. al S. de la Botica Francesa  
San José

100.

### EL NUEVO HOTEL EL MEJOR HOTEL

LA NULVA CIUDAD \* EL MEJOR CLIMA

# Hotel Lafallete

CARTAGO, COSTA RICA, C. A.

### A. MOREAU é HIJO, Proprietarios

Único establecimiento que ofrece la mejor cocina bajo la dirección de un renombrado CHEF FRANCÉS.

Edificio contra temblores, recientemente construido y que cuenta con amplias habitaciones perfectamente ventiladas y amuebladas con muy buen gusto.

### DOCTOR ARREA

MEDICO CIRUJANO

Despacha todos los dias de 9 y media a 10 a. m. y de 1 m. a 5 p. m. en su casa de habitación, en los altos de la "Botica Central" esquina opuesta a "La Cabaña". 10

### USE SOLAMENTE GREMA "ACME"

PARA MASAJE

APARECERA SIEMPRE JOVEN Y BELLA, conserva el cutis limpio, sano y aterciopelado, vigoriza la circulación y QUITA TODA CLASE DE MANCHAS. NUNCA HA FALLADO NI ENGANOADO a sus numerosos clientes. ES LA PREFERIDA DEL BELLO SEXO en donde quiera que se presente. NO SE DEBE SUGESTIONAR POR NOMBRES ATRACTIVOS.

USE SOLO "ACME"

Registrada bajo el No. 3296 en la Oficina correspondiente del Congreso de Estados Unidos de América según ley de Junio 30 de 1906.

"PIDASE EN LAS BOTICAS!"

Agente en Costa Rica,  
C. VARGAS G. — APARTADO 786.  
San José, Costa Rica 708a

### Basigó & Alvarado

Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden a precios sin exuperancia, Arroz, Tabaco, Virgilio, Sacos para Café, Gancho, Varas americanas, Calamitos, Ingleses, Zefiros, Juguetes y otros vitrolas

Únicos importadores del papel para cigarrillos marca "HERNANDEZ" y del famoso betún para calzados "CORDON" 117 al

### HAGASE RICO COMO YO

Por tener que prestar más atención a mis fincas vendiendo en Estrada un Establecimiento de Comercio con patentes de Licores Extranjeros y del País.

Muy buenas ventas. Vieja clientela.  
Condiciones favorables para el comprador.  
Entenderse con

JOHN PIERRE,  
Estrada, Apar. No. 30.

### EL VINO DE STEARNS

Enriquece la Sangre y Fortifica a las Personas Debiles.

PRUEBAS Y HECHOS PRACTICOS

han demostrado al público que entre todos los tónicos y reconstituyentes se encuentra en primera línea el celebre

### VINO DE STEARNS

DE EXT. DE VINO DE SANGRE FERROUSO

Hasta los niños lo toman con agrado. Se tiene rival para la cura de las afecciones del pecho y es el reconstituyente más energético.

No se acepte otro que el de "Stearns."

FRENTE AL PARQUE

Se alquila desde el 10. de Setiembre en adelante, una muy buena casa frente al Parque Central, que ocupó el señor Jiménez don Carlos Ma. Jiménez. Para informes entiéndase con SCHROETER SUCESORES.  
7—10 v. alt. 759.

### Bettina de Holst

Recibió puntos y métodos de multicolores, estilo oriental; enorme surtido en flocos de seda y de abalorio, pelotillas de seda, aplicaciones y cuellos en seda con perlas; chalinas, bordados de oro y plata; puros y métodos de guipure; bolista bordado para vestidos; cordones, trenzadas, adornos para sombreros, bolinas de fantasía para calle y teatro; crepones de seda, etc. etc.

GRAN SURTIDO PARA NOVIAS!

"PLUMAS LLORONAS desde 6 colonas hasta 75"

10 23 d Avenida I Este N.º 678

### COGNAC "MARTELL"

MARCA J. & F. MARTELL

La casa garantiza todos sus cognacs como productos absolutamente puros de la destilación de vino de uva, cosechada en la región de Cognac (Francia).

EL COGNAC PREFERIDO POR LA GENTE DE BUEN GUSTO

### LA VENCEDORA

El mejor punto del Mercado y mejor instalado establecimiento de licores extranjeros y del país, abarrotos, nevería y un elegante salón de recibio. Todo el mobiliario enteramente nuevo y decente. Mercaderías todas frescas. Se vende, para referencias

J. R. Alfaro, en Cartago

### MANUEL SAENZ CORDERO

Abogado y Notario

ha trasladado su oficina a la casa de don Guido Von Schroeter, contigua a la Botica de don Mariano Jiménez, Calle de Tranvía. Compra docientos gracias: necesita tres mil colonas a módico interés, con garantía hipotecaria; y vende lotes para construir en la finca "La Inocencia" de doña Anita P. de Fernández Guardia.

Septiembre 11 de 1912 793

### ALMENDRAS SIN CASCARA TOSTADAS

LATAS a Cj. 1.25 un colón 25 céntimos

E. de BENEDICTIS

### GRAN BARATILLO de Juan A. Rosés

(Antes "A las Ciudades de Italia")

FRENTE A LA PLAZA DE GANADO.—San José, C. R.

Gran surtido de mercaderías frescas y nuevas de toda clase.—Vinos y licores extranjeros.—Además, licores del país y un magnifico billar.

Buen trato, esmero y prontitud en el despacho a todos los clientes.

Una visita y os convencerá 30

### EL COGNAC OTARD

ES EL REY DE LOS COGNACS

PROBADO Y OS CONVENCEREIS

Se vende en los principales establecimientos del país

### COGNAC "MARTELL"

MARCA J. & F. MARTELL

La casa garantiza todos sus cognacs como productos absolutamente puros de la destilación de vino de uva, cosechada en la región de Cognac (Francia).

EL COGNAC PREFERIDO POR LA GENTE DE BUEN GUSTO

### CATAPLASMA DEL DOCTOR LELIEVRE

Instantánea y Antiséptica

APROBADA por la ACADEMIA DE MEDICINA de PARIS

PARIS, FICHO A. 12 D. 20, rue de Valenciennes, PARIS

En Costa Rica: Botica Francesa de HERMANOS S. S. LIZARDON

### ALMACEN DE GRANDS

MAIZ EXTRANJERO Y DEL PAIS

FRIJOLES DE TODAS CLASES Y CAFE EN GRANO

Tomás Fernández & Hno.

# "SECO"

La mejor bombilla eléctrica vendida al país. Luz blanca y no calienta. LARGA DURACION.

Unicos Agentes, R. ORTIZ E HIJO

Deposito en Cartago: Rivera y Cia.

# El banquete de antenoche de los italianos con que celebraron el día de la patria

A la derecha el retrato del honorable Cónsul de Italia en esta capital, don Félix Scaglietti; abajo una fotografía de los concurrentes al banquete y del salón en que se celebró la fiesta.



## Los maestros de Panamá visitarán esta capital durante las fiestas cívicas

Por carta particular que ha recibido un amigo nuestro se sabe que algunos profesores del Instituto Nacional, de la Escuela Normal de Señoritas, del Liceo de Niñas y de varios otros centros docentes de Panamá, vendrán a Costa Rica á devolver la visita que les hicieron algunos profesores y maestros de aquí, en meses pasados. La idea ha sido lanzada allá y ha tenido gran aceptación.

Los viajeros vendrán á pasar entre nosotros las fiestas cívicas de fin de año y regresarán á mediados de enero. Desearnos que tan simpático proyecto se lleve á término y desde luego podemos asegurar á los maestros y profesores de Panamá, que serán acogidos por los Costarricenses de manera excepcional.

**Para hoy domingo "el Imperial Hotel"** ha preparado una espléndida **Comida-concierto**

## Ruiz, el indiciado en el timo de la "falsificación de monedas" ha sido puesto en libertad.

Díaz, el indiciado en el "Timo de la falsificación" ha sido puesto en libertad, bajo fianza de haz. Ayer lo vimos en la calle y él espera que el Juez sobresea á su favor.

Y á propósito de la clase de timo que intentó dar este señor Díaz, tomamos de un periódico de Guayaquil esta noticia: En la misma forma que Díaz intentó timar en Costa Rica, lo hizo con un campesino ecuatoriano un tal Gumerindo Riestrepo.

El campesino entregó siete mil pesos al timador; el perjudicado, cuando se dió cuenta del engaño, buscó á Restrepo y lo convalidó á ir con él á su casa para tratar de ampliar el negocio; el otro aceptó la invitación y una vez en la casa, el campesino hizo con una hacha añicos el cuerpo del timador.

El crimen hubiera quedado oculto, pero el matador se presentó al Alcalde y le refirió todo, diciendo: este hombre, con habilidad me robó cuanto poseía y he quedado en la miseria; y con toda brutalidad le he quitado la vida; en consecuencia, quedamos pagos.

Referimos este hecho en relación, el que acaba de ocurrir el mes pasado, para que se vea que tanto arriesga la pava como el timador. . . .

## EL MOLINO COSTARRICENSE

Hemos recibido lo siguiente: Muy señor nuestro:

Tenemos el gusto de poner en su conocimiento, que por escritura otorgada en esta fecha el Notario Público Lic. don Luis Cruz Meza, hemos constituido una Sociedad Colectiva, domiciliada en esta ciudad y que girará bajo la razón social de ALBERTO OCHO Y CIA., con el objeto de explotar el negocio de elaboración de harinas y añicos, teniendo muy especial placer en poner á sus órdenes el nuevo Molino que se denominará MOLINO COSTARRICENSE, y al mismo tiempo le rogamos se sirva tomar nota de nuestras firmas, quedando de Ud. attos. y SS. SS.

Alberto Ocho Giro, J. M. O. dio Giro.

Desearnos prósperos negocios á los activos empresarios, que han sabido siempre marchar entre las primeras filas de nuestro comercio.

**HOTEL VENEZIA**  
Situado en el lugar más sano de la capital, frente á la estación del Ferrocarril al Atlántico. Mesa excelente. Habitaciones amplias y bien amuebladas. Precios razonables. Casa contra temblores.  
G. Sacripanti, Administrador.  
820

Tiraje de hoy: 7000 ejemplares

## NOTA EDITORIAL.

# Una ley urgente

Dos periódicos de esta capital, "La República" y "El Republicano" han escrito muy importantes artículos acerca de la necesidad de controlar el manejo de las rentas públicas y el primero de esos diarios hasta ha propuesto que se nombre un Comité Nacional de Investigación integrado por los representantes de los más altos intereses de la Banca, la Agricultura y el Comercio y además por el Promotor Fiscal.

Es indudable que hace falta ese control, pues no se pueden pedir intenciones mejores que las de este Gobierno y sin embargo los robos han seguido cometiéndose gracias á la habilidad de ciertos mercedadores que no usan ganza y escalas sino habilidad en el manejo de ciertos documentos y libros para hacer sus robos. Un comité como el que propone "La República" haría un inmenso servicio al país, cuyos dineros deben ser sagrados; se calcula que un veinte por ciento del Presupuesto, un millón de colones nada

menos, se pierde en robos y falsas inversiones. Acaso sea un poco pesimista y exagerado ese cálculo, pero es de presumir que se es una cantidad muy grande la que se extravía y eso debe prevenirse á todo trance. La hora es oportuna; estamos bajo la égida de un gobierno lleno de honrados y limpios propósitos y debemos aprovechar esa favorable situación para emitir una ley que no solo en el presente sea útil sino que sirva de seguridad y protección para el futuro.

Esperamos que el señor Presidente de la República y el señor Ministro de Hacienda, quienes están interesados no solo en que se persigan los defalcos sino en que no se repitan, tomen nota de lo que dicen los colegas, cuya iniciativa unimos nuestra opinión completamente favorable.

Guardemos los dineros del pueblo y hagamos moralidad. Aunque sea á la fuerza y por medio de la Ley si no puede conseguirse en las conciencias

## Belisario Porras y Alicia de Porras

se despiden por este medio de sus amistades, de quienes no pudieron hacerlo personalmente á causa de la premura del viaje y del mal tiempo; aprovechan la oportunidad para presentar á todos la expresión de su gratitud por las muchas atenciones y honores de que se les ha hecho objeto, y se ponen á sus órdenes en Panamá, para donde parten en esta fecha.

San José de Costa Rica, Septiembre 22 de 1912.

## UN MIEMBRO ESCANDALOSO DE LA COLONIA ITALIANA

En el banquete de la Colonia Italiana, en el Internacional, tuvimos ocasión de ver un miembro escandaloso: don Augusto Colombari; tiene este señor en el Mercado una carnicería de nombre "El Capricho", en donde expende la carne más sustanciosa y exquisita que se puede encontrar en plaza, que da sin simular, que harattina. Colombari es verdaderamente escandaloso, dando tan buen y tan barato.

Hoy domingo tiene "roast beef", tierra carne de certero y como de costumbre carne de "chancho" y de res.

## AVISOS DEL DIA

VENDO 400 hectáreas de tierras para desarrollar hacienda. F. DE P. GUTIERREZ. San José, 21 de Septiembre de 1912. 90

**BIENESE USTED.** Al Fide de la Estación del Ferrocarril del Atlántico en el punto más sano de la ciudad se vende un precioso lote de seis varas cuadradas a razón de 2 colones la vara. El terreno á San Pedro queda á 20 varas de distancia al Sur. Es de advertir que en las inmediaciones se ha estado pagando á 2 colones cada vara. Ofertas solo al contado. Informar á Jorge Urueta en el escritorio de la Propiedad. 95

**UN EXTRANJERO** desea una habitación, con puerta a la calle, casa de baño, con servicio de baño y reservado en los cercanías del Parque Nacional. Contáctese por carta, bajo las siglas C. B. a la Administración de este Diario. 96

**ALQUILO** una casa grande, que en su mayor parte es de bahareque. Está ubicada en la zona de San José. Tiene un gran solar con corcheros, pronto para ser demolido y mudado a otra ubicación y una Portón de calle. OSCAR J. PINTO. 97

## AVISO

**EN ESTRADA**, formando parte de la población se venden 8 casas y una finca que consta de 60 hectáreas, cuatro de potrero y el resto de banano, caña y hule. Entendese con Inés Peña en Limón, y en San José con el Banco Comercial. 731

**EN LIMON**  
alquilo la casa que ocupó la Inspección de Hacienda. Es contra incendio. Referencias con don Juan José Leon en Limón ó con Manuel F. Jiménez. San José.

**GRATIS** limpiará usted un estado si desea á partir una copia de la gran BIBLIOTECA que le darán como muestra. Escriba a San José, Alajuela y Puntarenas. 908

**GRAN OPORTUNIDAD.** Se alquila ó se vende una hermosa casa de madera, que reúne todas las comodidades deseables, 60 varas al Sur de la Avenida "Cristóbal Colón". Para poseerlos dirigirse á Alvarado Méndez en la Esquina de Casa Italiana. 909

**AVISO.** Con motivo del ensanche de las negocios, quedarán trasladados el "Café y Hotel de la Casa Italiana" y "Hotel de la Legación Chilena", al lado de la Casa Presidencial. San José, 22 de Agosto de 1912. 654.

## UN MEDICAMENTO INTERESANTE

Es un fenómeno muy curioso ver cómo circula y se extiende de unos á otros países cualquier aire de opereta en boja, y cómo da la vuelta al mundo cada una moda nueva que rápidamente se impone en todas las naciones civilizadas. Lo mismo sucede con algunos medicamentos nuevos, entre los cuales la Aspirina, remedio indicado por todos los médicos del planeta, ocupa uno de los primeros lugares.

Se ha reconocido como evidente el hecho de que la Aspirina ejerce una acción magnífica contra los reumatismos, gota, neuralgias, dolores de cabeza y

de muelas, cólicos menstruales, etc.

Para restablecerse por completo de estas dolencias, basta con tomar una ó varias tabletas Bayer de Aspirina en un poco de agua. Estas tabletas se venden en todas las buenas farmacias y droguerías, en tubos de veinte, de medio gramo; su acción es de las más satisfactorias.

Como de la Aspirina existen muchas imitaciones de efectos poco recomendables, importa mucho tener presente que cada tubo debe llevar la CRUZ BAYER.

**HEMOLIOBRINA DESCHENS** cura ANEMIA y DEBILIDAD

### La LIBRERIA LEHMANN

sostiene con juoso cuerpo de cooperarios su IMPRENTA y ENCUADERNACION

montadas con las mejores y más modernas maquinarias y con un personal bastante experto por sus largos años de práctica. Cada trabajo, sea una hoja suelta sencilla ó el

### LIBRO EN BLANCO

más complicado, se ejecuta con el mayor esmero y exactitud, como mejor no se consigue en las Imprentas y Encuaderñaciones europeas. Pidan precios y muestras quienes no han sido nuestros clientes, porque los que ya han tratado con nosotros nos conservan su confianza por la bondad que siempre guía todos nuestros negocios. 115 L. 101 a

Ya estamos recibiendo las novedades compradas por nuestro viajero. Enaguas de pñño y blusas

# La Fama HERRERO HERMANOS

Capas, sedas, anillas, pasamanerías, encajes y todos los demás artículos de nuestro numeroso y variado surtido

119 all. Este documento es propiedad de la imprenta y paraguas ingleses de niños de San José, Costa Rica.

# Inglaterra y Alemania

## La hora de prueba

La primera víctima de una inteligencia entre Alemania e Inglaterra sería Portugal. Cuando habló Sir Edward Grey de la posibilidad de mejorar las relaciones de ambos países dijo expresamente que el Gobierno de Londres no se opondría a la expansión alemana en África. Habló el ministro inglés de la posibilidad de grandes traspases de propiedad territorial. Y el profesor Arnaud interpreta sus palabras diciendo que "no se trata solamente de la pequeña posesión colonial española en las inmediaciones del Camerón, sino que ha tenido que pensar también en las actuales posesiones portuguesas y en la colonia belga del Congo."

Estos debieron de ser los términos esenciales de las proposiciones de inteligencia que hizo al Gobierno de Berlín lord Haldane en su viaje último a Alemania. De las entrevistas que celebró aquí lord Haldane, no se sabe nada. Pero los resultados negativos del viaje indican que las proposiciones inglesas, fuera porque Sir Edward había rebajado sus ofertas ó por otra causa, han debido parecer insuficientes al Gobierno de Berlín.

Es muy posible que Sir Edward rebajase sus ofertas. Es realmente muy violento creer que pueda surgir de Inglaterra la iniciativa de sacrificar las colonias portuguesas a las ambiciones de Alemania y al propio deseo de quitarse de encima la pesadilla de la escuadra alemana en el mar del Norte. No es ese ciertamente el pago que merece la fidelidad con que Portugal ha servido los intereses de Inglaterra durante su alianza secular. Pero Inglaterra no tiene más remedio que llegar a una

inteligencia con Alemania, se pena de encontrar una nación que pueda inferirle en caso de guerra mayores daños que los que sus escuadras pudieran causar.

Esa nación sería Rusia, si llegase a reorganizarse. En la reciente adición a la Alianza franco-rusa se ha querido adinar la mano de Inglaterra. La adición ha extendido los compromisos militares de la Alianza a las fuerzas navales. El país más interesado en contraponer otra potencia marítima al poderío de Alemania es Inglaterra. Para Inglaterra, dada la política de Sir Edward Grey, es de interés supremo que Rusia reconstruya su escuadra. Si Rusia, aliada de Inglaterra, llega a poseer una flota de primer orden en el Báltico, las escuadras británicas podrían relajar su vigilancia en el mar del Norte y mostrarse con más frecuencia en los mares abandonados: Atlántico, Pacífico y Mediterráneo.

Pero la reorganización militar de Rusia es un problema que los alemanes juzgan insoluble. Su posición que la burocracia rusa está incurablemente corrompida. Las escuadras de Rusia, como sus ejércitos, estarán más en el papel que en la realidad. La burocracia rusa, precisamente por que se siente omnipotente, no tiene otro ideal que mantener su poderío político y aprovechar lo cómodamente y sin escrúpulos. Sabe que en caso de una guerra tan sería como tendría que ser una guerra con Alemania y Austria, se daría ocasión a la revolución, latente siempre en Rusia, para surgir de nuevo a la superficie. Y por eso prefiere dirigir hacia los países bárbaros é

indefensos, como Mongolia y Persia, la energía expansiva de la raza.

Los alemanes, en suma, confían en que Inglaterra no podrá contar con Rusia para una guerra contra Alemania. Hace cuatro años tuvo Rusia un pretexto para esa guerra al proclamar el Austria la anexión de la Bosnia-Herzegovina. Rusia retrocedió porque no estaba preparada. Tampoco lo está ahora. Tampoco, piensan los alemanes, lo estará dentro de diez años. Y, por otra parte, aun está fresca la tinta con que se ha firmado en Postdam el acuerdo germano-ruso. Y ya se dice que la adición a la alianza franco-rusa no altera el "status-quo" en el Báltico. Cuando los ingleses se den cuenta de que no hay probabilidades de que Rusia les haga el servicio de ir a la guerra con Alemania serán más liberales en sus ofertas y llegarán a un acuerdo con Berlín, participen ó no en el acuerdo las dos Triples. Esa será la hora triste para el poderío colonial de Portugal, acaso también para "la pequeña posesión española en las cercanías del Camerón."

Esa será también la hora del peligro para algunos países latino-americanos. El Gobierno alemán ha dicho muchas veces que sólo defiende en América sus intereses económicos y que no tiene aspiraciones coloniales sobre el nuevo continente.

Pero ello lo ha dicho en estos años de rivalidad con Inglaterra y al objeto de asegurarse la amistad de los Estados Unidos. El día en que Inglaterra y Alemania vuelvan a entenderse volverán las cosas al ser y estado en que se hallaban cuando las escuadras inglesas y alemanas colaboraban en las costas de Vene-

zuela en la tarea de defender los intereses económicos de sus metrópolis frente a los impetus del presidente Castro. Y no nos olvidemos que también "la pequeña posesión española en las cercanías del Camerón" contribuiría a redondear el Imperio alemán africano.

Estos artículos tienden a prevenir, no sólo a España y a Portugal, sino a los pueblos hispano-americanos, contra la desagradable, pero probable, contingencia de que Inglaterra y Alemania depongan su actual estado de guerra pacífica y lleguen a un acuerdo. Es preciso que nos preparemos para esa contingencia. Es necesario que no nos coja de sorpresa.

Claro está que los Gobiernos pueden hacer muy poco. La única respuesta eficaz contra las probables agresiones de otras razas consistiría en esa Unión hispano-americana con que han soñado y sueñan tantas almas nobles. Pero frente a la Unión hispano-americana se alza el impulso histórico, centristo y secesionista q' ha dispersado nuestra raza en una veintena de nacionalidades y que sigue actuando aun dentro de esas mismas nacionalidades en movimientos separatistas, como el de Panamá respecto de Colombia, como la lucha secular de la ciudad y el campo en la Argentina, como la reciente intenciona de los negros en Santiago de Cuba, como las dos guerras de Cataluña, como la separación de Portugal.

Las recriminaciones son ociosas. Sólo una historia veraz, que aun no se ha hecho, podría depurar las responsabilidades y las culpas de esta dispersión política de la raza española. Pero es probable que uno de los factores más poderosos de esa dispersión haya de encontrarse en el hecho simple y evidente de que nos ha faltado hasta ahora, para endurecernos, consolidarnos, y solidificarnos, la presión externa y mecánica de la agresión de otras razas. Las nacionalidades firmes, como Alemania y Francia, se han constituido por

mutua presión y ante la amenaza inminente y constante del extranjero. Los españoles, en cambio, nos hemos dispersado en los despeñados del continente americano como aire en libertad.

Esa presión de la amenaza del Extranjero, que ya se ha añadido de Puerto Rico, que ya pesa directamente sobre Cuba, México y Centro-América, va a hacerse sentir pronto de un modo

general y omnimodo sobre todos los países españoles. Esa será la hora de prueba para la raza española ante la Historia. La presión extranjera nos ofrecerá la condición negativa que hace posible la unidad de la raza. La condición positiva, el ideal común, tendrá que ser de nosotros mismos.

**RAMIRO DE MARZTU**  
Berlín, 7 de agosto de 1912.

# Los rumores de paz

Nuestra bella Italia... "la terra dei fiori, dei grani e del carmi," se ha convertido repentinamente en la tierra de las rectificaciones. Todo el mundo rectifica, todo el mundo tiene algunas cosas que decir.

Se ha hablado nombrándonos, de cinco ó seis personajes: M. M. Luzzatti, Fasinato, el general Cardona, Bertolini, Volpi; se han citado sus viajes a Lausanne, Ginebra y Evians-les-Bains; se ha llegado a detallar sus entrevistas con los personajes trocistas que veraneaban en dichas localidades. ... Pues no hay nada. ... más que un furor de rectificaciones. Nadie ha sido enviado para tratar de la paz; nadie ha viajado en Suiza; los personajes italianos no existen, casi como los tórcos, y se ha llegado a dudar de la existencia de Suiza, del lago Lemán, de la ciudad de Juan Jacobo Rousseau. ... todo es un mito, una fábula, un canard inventado por los periodistas para buscarse un cómodo veraneo en el triángulo suizo-saboyano, cuyos extremos son Ginebra, Lausanne y Evians-les-Bains.

Sin embargo, estos rumores de las gestiones para la paz con Turquía llenan las columnas de los periódicos de varias ciudades suizas, mientras que en Italia las desmienten. ... aparentemente.

El diputado Fasinato, ex-subsecretario del Ministerio de Negocios Extranjeros, ha dejado

escapar algunas palabras. Ha declarado, en un periódico de Belluno que el nuevo Gobierno turco es "irreductible", y que la Sublime Puerta está aún en una situación que no la permite afrontar, de modo resuelto, el problema de la paz con Italia.

La soberanía sobre Lybia y la situación definitiva de las islas ocupadas en el archipiélago son los dos obstáculos que se oponen al acuerdo.

Hay que convenir en que la soberanía sobre la Lybia es un bocado de muy difícil deglución para el Gobierno turco. Pero el Gobierno italiano se contentaría con que dicha soberanía le fuese reconocida por las potencias; el Gobierno otomano podría acomodarse, sin reconocerla, como se ha practicado en Túnez, Argelia, Egipto, etc. Por otra parte este extremo de la soberanía, proclamada por una ley del Parlamento de Italia, está por encima de cualquier discusión posible.

### EL PROBLEMA DE LAS ISLAS OCUPADAS

Se ha pensado en varias soluciones, sobre las cuales el Gobierno italiano guarda un silencio digno de Isis.

Primero se ha pensado en la retrocesión, pura y simple, de las islas a Turquía. Esta solución no tiene casi partidarios en la opinión italiana.

Aparte de las sumas enormes

que ha costado la ocupación de las islas; aparte el sacrificio de hombres, no hay que olvidar las reclamaciones con que fueron acogidos los soldados cristianos de Italia, como salvadores, como libertadores del yugo otomano. El restablecimiento de la paz depende de las soluciones que se adopten. En primer lugar, el arreglo de las islas ha constituido una pesada responsabilidad sobre los instauradores, que no podrá jamás abandonar a las "potencias" que se han comprometido, que no se retirarán de la zona del mundo mediterráneo que ocupan en Armenia y en Mesopotamia.

Enemas, Italia debe considerar que la retrocesión de las islas a Turquía le quitaría todo el prestigio y todas las ventajas q' la han procurado en Oriente sus triunfos militares.

Segunda solución: la anexión a Grecia de la isla de Rodas y de otras Sporades; é Italia se pregunta: ¿qué interés hay en regalar a un tercero lo que se ha adquirido con grandes esfuerzos?

Y, además, ¿ratificarían las potencias esta solución? No es probable.

Tercera solución, la menos radical; conceder la autonomía a las islas. Esta talvez hallase menos objeciones.

Se ha hablado de un Estado del Egeo, colocado bajo la protección de las potencias. Otros han pensado agrupar todas las islas ocupadas por Italia, y añadiéndoles la isla de Creta, formar una nueva nacionalidad, colocada también bajo la salvaguardia de las potencias. Se olvida que Creta desea volver al hogar helénico. ....

Ultima solución: dar autonomía completa a las Sporades y colocarlas todas, en conjunto, bajo la protección de Italia.

Se ignora por cuál de estas soluciones se va a decidir el Gobierno italiano.

**DR. FRANCO FRANCHI.**

ANEMIA Y DEBILIDAD curadas por la HEMOGLOBINA DESCHIEENS

# BLISS & ERB

## Representantes de Casas Extranjeras y Comisionistas

Vendemos Cajas Registradoras, Mesas de Billar, etc.

Tenemos llantas 35 X 4 y neumáticos 34 X 4 y 32 X 3 y medio Sparkplugs

## Repuestos de automóviles

Somos Agentes de la Hudson Motor Car Company y pronto llegarán dos automóviles nuevos de 1913 con propulsor propio y luz eléctrica.

Vendemos gasolina de 78° a Cj 1.10 el galón. La gasolina viene en latas de 5 galones

Teléfono 224

# BLISS & ERB

Apartado 763

Tenemos varios modelos de la Máquina de Escribir "L. C. Smith & Bros." una de las mejores del mundo

## PIDANSE PRECIOS

# El escándalo de ayer en el Juzgado Primero Civil

## Trompadas, silletazos y tiros

### Un notable abogado es conducido a la Prefectura de Policía

Lo que vamos a contar, es cosa ya conocida en todos los círculos sociales de esta ciudad. Unos han tomado á chispa el asunto y lo comentan riéndose; otros no seientan y esperan que el incidente termine con un lance de honor.

Nosotros quisieramos que el incidente no pasara á más. Acerca del suceso hemos oido de comentarios errados y para aclararlos vamos á contar lo todo, tal cual ocurrió.

Un tanto nervioso echó mano de su revolver que guardaba en una gubeta y blandiéndolo cerca de la cara de los abogados que reñían, gritó: ¡Orden, señores, orden...! A la calle á pelear,...

Pero, á todo esto el señor Zelaya continuaba atacando al señor Castro Ureña.

#### ANTES QUE TODO, BUENO ES ENTRAR EN ALGUNOS ANTECEDENTES

En el juicio de sucesion de don Santiago Millet, que por los incidentes habidos en el curso de la tramitacion, tan célebre se ha hecho ya, es abogado de una de las herederas,—doña Luisa Millet de Gustiniani,—el licenciado don Luis Castro Ureña y del otro de los principales herederos,—don Carlos Millet—el licenciado don Antonio Zelaya.

En dias pasados fué la vista en la Sala Primera de Apelaciones de uno de los tantos incidentes del juicio y en sus alegatos, ambos abogados tuvieron palabras duras y frases hirientes.

En consecuencia quedaron disgustados aquellos señores.

#### AYER EN EL JUZGADO ZELAYA ATACA A CASTRO UREÑA.

Para proveer un auto del juicio, el Juez Primero Civil, señor Vargas Quesada, que es el que conoce de este asunto, convocó para las 2 de la tarde á ambos abogados.

El Juez tenia ya listo el auto que leyó á los interesados, y que colocó en una mesa, próxima al escritorio para llenar la formalidad ya dicha. Anteriormente hubo una pequeña discusion entre los abogados; pero luego firmaron tranquilamente.

El señor Zelaya se paseaba por la oficina; el señor Castro Ureña estaba sentado en una pequeña poltrona, en un rincón del despacho del señor Juez y junto al escritorio de éste.

Zelaya se acercó á la mesa donde el escrito estaba, tomó la pluma y firmó; luego se acercó al señor Castro Ureña y diciéndole "ahora sí" se le arrojó encima tirándole de puñetazos; Castro Ureña se defendió simplemente, por lo inco modo que estaba en el rincón donde fué agredido.

#### EL JUEZ INTERVIENE; SACÓ DE UNA GUBETA SU REVOLVER Y DISPARA.

En los momentos de la agresion del señor Zelaya, el Juez buscaba un expediente entre otros muchos que tenia en su escritorio, descuidado de la presencia de aquellos señores en su oficina, de manera que la inesperada agresion del señor Zelaya sorprendió al Juez, quien

despacho del Agente respectivo, que será el señor Lara, pues el otro Agente de Policia es hermano del señor Juez.

Repetimos, el suceso ha sido muy comentado en esta capital.

#### UN NUEVO PROCEDIMIENTO DE SEPARACION CONDENIENTES—A SILLETAZO LIMPIO...

A esto, el Secretario del Juzgado, don Rómulo Tovar, también grita: ¡A la calle á pelear...! Punto y seguido, este señor Tovar se firmó de una silla y con ella dió varios golpes al Lic. Zelaya, al mismo tiempo que el Juez disparó un tiro al aire con pistola automática, que taladro el techo de la oficina.

Por supuesto, á los gritos y á la detonacion del arma, acudieron todos los empleados de aquella oficina, la de los otros Jueces y Alcaldías y muchos particulares, formándose en la calle, frente al Juzgado Primero, un enorme grupo de curiosos.

#### EL JUEZ SACÓ DE SU OFICINA AL LIC. ZELAYA, QUE ES CONDUcido A LA POLICIA.

Pero no paró aquí la cosa. El Juez, irritado, sacó á empleados de su oficina al Lic. Zelaya.

En esos momentos se acercaron dos policiales que llamó el Juez, y á quienes ordenó conducir al señor Zelaya á la Prefectura de Policia.

El señor Zelaya pidió al Juez revocara la orden que habia dado á la policia ofreciendo presentarse más tarde, el solo á la Prefectura de Policia á efecto de constatar cargos.

Pero el Juez no consintió en lo solicitado por aquel señor, y la policia cumplió con lo que se le ordenó.

En consecuencia, el señor Zelaya fué detenido y en medio de la expectacion del centenar de personas que frente al Juzgado se reunieron, conducido á la Segunda Seccion.

La gente se retiró de allí y todo quedó en calma.

#### UN TELEFONEMA DEL COMANDANTE SEÑOR GONZALEZ.—ZELAYA PUESTO EN LIBERTAD

Cuando el señor Zelaya llegó á la Prefectura, el Comandante señor González preguntó por teléfono al Juez, si el detenido quedaba allí arrestado y á su orden, á lo que el Juez le contestó: no, el señor Zelaya ha sido conducido á esa Seccion por faltas cometidas en mi despacho; toca á los Agentes de Policia conocer del asunto.

A lo que el señor Comandante González puso en libertad al señor Zelaya, citándole para que compareciera en otra hora al

#### ENTREVISTA QUE CELEBRAMOS A LAS 4 DE LA TARDE CON EL SR. ZELAYA.

A las cuatro de la tarde entrevistamos al Lic. don Antonio Zelaya en el despacho del Comandante de la Segunda Seccion de Policia.

#### Buscamos al señor Castro Ureña y le encontramos en su bufete.

Nos refirió: es cierto que yo he estampado en expediente, ciertos conceptos duros para el señor Zelaya, pero las ofensas se cobran como caballeros y merece una completa descalificación la forma en que me atacó el señor Zelaya, pues ni siquiera me fué dado defenderme por lo inesperado y violento de la agresion.

#### LA ENTREVISTA QUE TUVIMOS CON EL SEÑOR CASTRO UREÑA EN SU DESPACHO.

Y para terminar diremos, que ambos caballeros salieron lieros del toco, de lo que inmensamente nos alegramos.

#### Por la razón ó la fuerza En poco estuvo que á una joven se le quemara el pan á la puerta del horno.

Nos cuentan de un caso de matrimonio muy curioso que se presentó antier en esta ciudad. El novio, de apellido Morales, se arrepiñó unos minutos antes de celebrarse la boda.

Los novios llegaron en coche á la iglesia y al estar en el templo, Morales dijo á su novia al oido:

—Chica, por demás está que te precipites; he resultado en estos momentos no casarme... A la joven le dió un patatuz.

—Caballero,—dice al novio un hermano de la novia,—yo no permito esta burla; si Ud. no queria contraer matrimonio, haberlo pensado antes; lo que ahora se casará Ud. esto á menos que preñera trasladarse sin pasaporte á mundos mejores... Y Morales entró al templo y se casó.

# El Presidente electo de Panamá Dr. don Belisario Porras emprende su viaje de regreso

## Comitiva que lo acompaña

Parte hoy para Limón, en carro especial, el Doctor don Belisario Porras, quien después de una corta temporada de descanso en este país, regresa á Panamá donde tomará posesion de la Presidencia de la Republica el 10. de octubre entrante.

Compañian al Dr. Porras su esposa doña Alicia y su hijo; don Luis Demetrio Tinoco, doña Olivia de Tinoco y su hijo; la señorita Laura Arjona, la señorita María Sáenz y la señora doña Juana Barraló de Ami.

Además forman parte de la comitiva los detectives don Alberto Harris y don Domingo Matus y los criados María Navarro, Felipe Mora y José de la Rosa Diaz.

Muy feliz viaje deseamos al ilustre estadista panameño cuya gestion será de gran provecho para su país y para el fraternal acercamiento—que cada dia se acentia más—entre Panamá y Costa Rica.

También deseamos un viaje muy feliz á la comitiva del Dr. Porras.

# Serán estos suficientes motivos para solicitar el divorcio

Eudocia Mojica Suárez, natural de Nicaragua, presentó demanda de divorcio.

Su esposo es Laureano Gómez Ramirez, panadero y vecino de esta ciudad.

La Mojica presentó al Juez esta original estadística de faltas, que su esposo ha cometido con ella, en dos años que lleva de matrimonio.

Ha dormido el tal 121 vez fuera de su casa; la ha castigado,

con la mano, 18 veces, con palo siete; la ha puesto de patitas en la calle 21 y la ha llamado otras tantas (si falta es haberla llamado); la ha injuriado...; ella no sabe cuántas veces, le ha dicho barbaridades; pero han sido muchas, muchas.

Por todas estas razones, la Mojica quiere separarse de una vez y para siempre—de su consorte.

# Próximas bodas

Echandi - Vicente y Esquivel - Robles

Agradecemos á doña María B. v. de Vicente, la fineza de participarnos el próximo matrimonio de su hija la señorita María Teresa con el señor don Laureano Esquivel V., que se efectuará el 5 de octubre entrante.

Que sean muy felices con nuestros deseos y que la dicha brinde sus mejores halagos al hogar que formarán la virtuosa y espiritual señorita María Teresa y el caballero y trabajador Laureano.

Don Enrique Esquivel Sáenz y doña Givendoline de Esquivel nos participan que á las 7 a. m. del 25 del corriente celebrarán su matrimonio en el Palacio Episcopal y nos invitan para asistir á la ceremonia. Agradecemos la fina invitacion y consignamos nuestros mejores votos por la felicidad de los contrayentes.

#### ALMUERZO-CONCIERTO EN EL "LAFAYETTE"

Los señores Moreau, propietarios del magnífico "Hotel Lafayette" de Cartago han preparado para hoy domingo, un almuerzo-concierto que hará sensacion por la variedad y exquisitez de los manjares y por el selectivo programa musical.

De esta capital irán á Cartago muchas gentes, atraidas por la fama del cocinero del "Lafayette".

**Por 3,500 colones** se vende una casa de madera en la calle 3a. Sur. Está ubicada en un terreno de 10 por 31 varas. Detalles: en "La Informacion"

## TEATRO VARIEDADES

Domingo 22 de Septiembre

### GRAN MATINEE

á las 2 y 30 p. m. TODAS LAS VISTAS NUEVAS PARA LOS NIÑOS

#### POR LA NOCHE

Magníficos estrenos en ambas tardes. El hermosísimo drama

### LAS MANOS VENGADORAS

La preciosa vista de arte en colores

### ANTONIO FOSCARINI

Próximo debut de los aplaudidos duettistas cómicos

### LOS FAURE

En esta semana, interesantísimas vistas de la guerra

### ITALO-TURCA

Véanse los programas de hoy.

Lanetas y butacas, 50 céntimos — Galería, 25 céntimos

## Hierro para techos y tubos de cañería

recibió Adolfo de la Guardia

### Ferretería LA PROVEEDORA

Contigua á su antiguo departamento de Puerpura, hoy de don Rubén Herrera

## De Lima, Cortissoz & C. O

de NUEVA YORK, han abierto en esta ciudad una sucursal bajo la gerencia del señor

### E. MAY,

quien está dispuesto á recibir toda clase de órdenes y á suministrar informes, en su oficina situada en Las Arcadas, en el local que ocupó el Licenciado don Luis Anderson.

San José, Costa Rica Septiembre de 1912.

14 alt 38. p.

## NORTH GERMAN LLOYD S. S. CO.

LINEA DE VAPORES

ENTRE NEW YORK INGLATERRA, FRANCA, ALEMANIA Y PUERTOS DEL MEDITERRANEO

La combinacion ideal para los pasajeros que salen de Londres con rumbo á New York, por donde toman en aquel puerto uno de los elegantes y cómodos vapores de esta linea para cruzar el Atlántico.

Para itinerarios y precios así como para la reserva de pasajes, dirigirse á

**GUILLELMO NIEHAUS** C. W. WAHLE

1fo sub-Agente en Limón Esquina S. E. del Parque Central

## TOME TABONUGO AL GUAYACOL

## DONDE KOBERG & ECHANDI



Nueva lámpara Osram con filamento estirado

## MOLINO DE LIMON de Eugenio Lamicq

### FABRICA NACIONAL DE HARINAS

E-tando ya en explotacion mi molino para la elaboracion de harinas, establecido en la ciudad de Limón, ofrezco á mi clientela y al publico en general harina de trigo de superior calidad, á precios que corresponden á una industria nacional. Hasta nuevo aviso estos precios son:

LA FLOR á \$22.00.

LA LIBERTAD á \$21.50.

Esta última á \$21.25, en lotes de 50 buultos ó más

Afrecho á \$3.25 las 100 libras. Acemita á \$4.00 las 100 libras. El afrecho á \$3.00 en lotes de diez quintales ó más. Depósito de afrecho en Cartago, en casa de don Luis E. Odio. En Heredia donde Cecilio Ulloa.

Estos precios son para entregarse en Cartago inclusive y Alajuela.

Limón, 12 de Mayo de 1912. 124 R 128 I alt.

# Compro y pago á muy buen precio, cedro amargo y caoba

## Jorge Morales Bejarano

Avenida Central al pie de la Cuesta de Moras, casa número 53. Rótulo eléctrico. Teléfono 18.

# La guerra civil en Nicaragua



Comandante en Jefe de la flota del Pacífico

SAN JUAN DEL SUR, 21. Al Dr. Guerra.

Me comunica el Comandante General que el 19 a las 9 de la mañana, fué atacada la plaza de Asteli por los generales José Miguel Irias y Juan Siméon Padilla y que después de dos horas de recio combate fueron derrotados por nuestras fuerzas, que estaban al mando de los generales Camilo Díaz, Evaristo Henriquez y coronel Barraza, y que entre Momotombo y La Paz Vieja, la caballería del general Vigul derrotó a la del enemigo, tomándole cien bestias aperadas y dos prisioneros.

CUADRA.

RIVAS, setiembre 20.

Pasada la batalla les informo de su resultado, como lo ofrecí en telegrama anterior.

El ataque de los revolucionarios a esta ciudad fué terrible, desesperado.

Jamás ha corrido tanta sangre como en esta ocasión.

De horror ver cómo han quedado las calles de la población cubiertas casi de cadáveres.

Con decirles que los muertos fueron cerca de 300 por ambas partes, ya ustedes comprenderán que la carnicería ha sido terrible, horrosa.

Los revolucionarios que llegaron a las costas de este departamento en el vapor VICTORIA desembarcaron en la noche de



Comandante de las fuerzas yankees en Corinto

antier y silenciosamente se dirigieron a esta ciudad en una sola columna.

A una legua de aquí, fraccionáronse en tres secciones y tomaron distinto rumbo, con el objeto de atacar la ciudad por diferentes lugares, como en efecto lo hicieron.

Los revolucionarios eran unos trescientos; las fuerzas del general Masís que defendían esta plaza, apenas serían otras tantas.

Temprano de la mañana se supo en esta que los revolucionarios se aproximaban; hubo, naturalmente, gran conmoción en



Uno de los Jefes de las fuerzas americanas que están en Managua

tre los habitantes no combatientes y casi todas las familias creyeron del caso abandonar la población como lo hicieron.

A eso de las 9 de la mañana se inició la batalla. Como dije, los revolucionarios atacaron por tres distintos lugares.

El fuerte del ejército atacó por el panteón; lo mandaba personalmente el general Calixto Talavera.

Las fuerzas del gobierno resistían los embates de los revolucionarios, que con dos maxim barrían las calles.

Másis no contaba (ni cuenta) con artillería; hubo momentos en que las fuerzas del gobierno avanzaban sobre las columnas de los revolucionarios y los atacaban con arma blanca.

Lucha terrible y desigual era aquella, que yo por momentos vi fracasados todos los esfuerzos de la tropa del gobierno.

A eso de la una de la tarde, los revolucionarios, protegidos por las maxim, llegaron hasta la esquina de la casa de don Manuel Joaquín Barrios, que dista 200 varas del Cuartel y seguían avanzando paulatimamente,

cuando fueron detenidos por una columna de rivenses, mandados personalmente por el general Masís.

A todo esto, ya el general Ma-



Uno de los cirujanos de las fuerzas yankees en Nicaragua

sis había mandado a buscar a San Jorge la tropa que tenía allí de guarnición; esta gente a-



TENIENTE WILSON, Jefe de las fuerzas americanas que acampan en León

taó a los revolucionarios por retaguardia, desorganizándolos

completamente en pocos momentos.

La batalla terminó a eso de las 3 de la tarde, con el triunfo para el gobierno, como comuniqué ya en telegrama anterior.

La caballería persiguió a las gentes derrotadas que se dispersaron y muchos de ellos cayeron prisioneros.

ALVAREZ.

El panfleto de Mario Sancho Los Ministros y el Presidente acusarán conjuntamente

Escandalosa, supremamente escandalosa, es la audacia de que hace gala Mario Sancho Jiménez,—recién venido de París,—en el panfleto rojo que acaba de echar a los cuatro vientos. Situar a don Maximo convicto de esta, ante el criterio del Licenciado Jiménez, castigar de Tartaria a don Nicolás, de Penitencia a don Felipe y de "Sicalipitica" a don Manuel! ¡Que bárbaro! ¡Que bárbaro! De tales desplantes dará cuenta ante los tribunales de la República. Pero sobre todo, crea que nada, absolutamente nada, conseguirá con atarse a los descamisados y atacar lapidariamente a los burgueses: la tienda de Romero venderá más que nunca sus casimires finos, sus elegantes corbatas de seda, sus camisas insuperables. . . . etc., etc., etc.

### OCASIONES

LOS LUNES DEL ALMACEN ROBERT

Desear usted verdaderas gangas?

Artículos buenos por la mitad de su precio?

Pues esto lo consigue en el Almacén ROBERT, el día lunes de cada semana. Habrá en cada departamento gran variedad de artículos de OCASION, que se realizarán ese día a MITAD DE PRECIO, pero al CONTADO.

Convénzase visitando mañana, PRIMER LUNES DE OCASIONES, el almacén ROBERT. 838

Forma de socorros para los acumulados de Toro Amarillo. Información

Los señores don Enrique Clere don Manuel Morúa, don Alberto M. Blanco y don Juan Fernández Morúa, co-propietario, Director, Administrador de "LA INFORMACION" y Tesorero Especial de la Contribución, respectivamente, reunidos en Comisión para decidir si es conveniente ir a Grecia para hacer la distribución de los fondos acumulados a la fecha,

### CONSIDERANDO:

- 1.—Que la suma acumulada monta a ₡ 2.466-90 y que se encuentra depositada con los Sres. Bennett, Rojas y Fernández bajo el nombre de "Damnificados Toro Amarillo".
- 2.—Que se han recibido SESENTA solicitudes de socorro de vecinos de Grecia, Sarquí y Toro Amarillo.
- 3.—Que todas esas solicitudes, de acuerdo con lo prescrito, son atendibles por venir referendadas por dos Comerciantes honorables de Grecia.
- 4.—Que distribuir la suma indicada entre las sesenta solicitudes dichas daría una proporción risible para cada uno de los solicitantes ó favorecería a unos pocos dejando a los más sin el socorro ofrecido.
- 5.—Que esto acarrearía disgustos que "LA INFORMACION" debe evitar.

### SE RESUELVE:

- 1.—Publicar estas consideraciones durante cinco días consecutivos en "LA INFORMACION" a fin de que los contribuyentes expongan su modo de pensar en el sentido de que la suma acumulada SEA ENTREGADA INTEGRAMENTE A LA JUNTA DE SOCORROS DE GRECIA.
- 2.—Si después de esas publicaciones las opiniones desfavorables recibidas no suben a la mitad más uno de los contribuyentes la suma será entregada a la Junta indicada.

San José, 21 de Setiembre de 1912.

E. R. CLARE, MODESTO MARTINEZ, ALBERTO M. BLANCO, J. FERNÁNDEZ M.

## ASERRADERO DE CHINCHILLA

Se ha abierto para el servicio del público un nuevo depósito de maderas, con ma uinaria completamente moderna, para la fabricación de tabilla, tabloncillo, trapajo y molduras de todas clases.

Especialidad en maderas del Pacífico. Buen trabajo y precios módicos. Calle de la Estación del Pacífico, al lado de don Francisco Ca-

# IMPRENTA MODERNA

APARTADO No. 49

## Frente á la Biblioteca Nacional

TELEFONO No. 18

### SAN JOSE DE COSTA RICA, A. C.

TRABAJOS COMERCIALES DE TODAS CLASES  
Papel para Cartas, Sobres, Facturas, Memorandums,  
Folletos, Libros, etc., etc.

Tarjetas de Visita, Esquelas Matrimoniales,  
Invitaciones y Programas para Bailes, etc., etc.  
TODO LO CONCERNIENTE AL RAMO

Talleres á cargo de JUAN ARIAS

Dispone de la maquinaria más moderna que hay en el país

## Extenso y lujoso surtido de Papelería PECIOS MODERADOS

Taller de Linotipos • Prensa Rotativa  
ENCUADERNACION

La imprenta para editar periódicos que hay en Costa Rica



# CIRCO - TEATRO

Con un estruendoso éxito se inauguró anoche la temporada del CIRCO-TEATRO.

## --Hoy domingo 22--

Con un selectísimo y variado programa

# EL GRAN CAVAZOS

que tan ovacionado fué anoche por el numeroso público que acudió á su primera presentación, dará nuevas pruebas de su asombrosa habilidad en el transformismo, imitando la voz de mujer como ninguno otro lo haya alcanzado hasta ahora.

Para la sección cinematográfica se han seleccionado las siguientes emocionantes películas:

## CLIOS Y PHYLETES

de más de 2.000 pies de longitud. Emocionante drama romántico, una de las más famosas películas que hasta hoy se hayan exhibido.

## --AMORES CAMPESTRES--

románticas y trágicas escenas llenas de interés.

## LA LLAMADA SILENCIOSA

drama trágico muy celebrado en cuantos teatros se ha exhibido.

### PRECIOS

Palcos de 6 asientos..... @ 3-50 | Butaca numerada..... @ 0-50

Palcos de 4 asientos..... 2-50 | Luneta..... 0-50

Galerías..... @ 0-25

**BUSQUE LOS PROGRAMAS**

## Otras noticias de Nicaragua

### LOS AMERICANOS EN NICARAGUA

Con fecha 16 del que cursa, escriben de Panamá:

El 20 ó 21 del presente, espérase aquí el CALIFORNIA, que viene á conducir á Nicaragua un cargamento muy grande de armas y municiones de guerra para las tropas americanas que han invadido aquella República. Llevan una batería de cañones de sitio y once máquinas pequeñas de tiro rápido, tiendas de campaña, cocinas de campaña, también, aparatos para telegrafía sin hilos y, en fin, todo aquello que se necesita para situar una población. Es probable que mañana ó pasado lleguen mil soldados de infantería que también se dirigen á Nicaragua.

### EN TEGUCIGALPA HAN HABIDO VARIOS MITINS ANTI-YANQUISTAS

También nos avisan de Panamá:

Comunican de New Orleans que tanto en San Salvador como en Tegucigalpa, el pueblo ha hecho grandes manifestaciones anti-yanquistas: en Tegucigalpa los manifestantes pidieron la intervención del país en el conflicto nicaraguense, para ayudar á los nicas á rechazar á los invasores.

En el primer miting celebrado en San Salvador, el Presidente Aranjó habló á los manifestantes suplicándoles calma y juicio, á fin de no complicar los acontecimientos.

Notamos que en esta capital principia á agitarse un poco la opinión pública con respecto á la intervención yankee en Nicaragua.

No se habla de otra cosa por todas partes.

Y cosa rara, tratándose de asuntos internacionales, el pueblo se preocupa y discute con interés la cuestión.

Naturalmente; todos protes-

tan de la política yanqui, con respecto á estos países.

### SE ESPERA CON SUMA AVIDEZ SE CONFIRME O DESMIENTAN LOS FUMOS ULTIMOS

A la hora que escribimos estas líneas (12 p. m.) aún no se ha confirmado la noticia del encuentro entre yanquis y leoneses. Tampoco se ha desmentido. Por el inalámbrico se preguntó á San Juan del Sur y Bluefields qué sabían allí del asunto; —nada,—fué la constatación que se obtuvo ayer en la mañana.

### EL ALMIRANTE DAVIS ES MUY PROBABLE QUE VISITE A NICARAGUA EN COMISION ESPECIAL

Dice un periódico de New Orleans que es muy probable que el jefe de la escuadra americana del Pacífico, Almirante Davis, se dirija á Nicaragua en misión especial de su gobierno.

Sospecha el periódico aludido que esa misión consiste en estudiar escrupulosamente la verdadera situación política de aquel país, para informar á la mayor brevedad.

### LA INTERRUPTON TELEGRAFICA NO DEPENDE DE LOS SUCESOS NICAS

Ayer, al medio día, quedó restablecida la comunicación telefónica con San Juan del Sur.

Dadas las noticias llegadas antier, de que en las cercanías de Rivas se peleaba, se sospechó que esa interrupción se debía á ello, pero no ha sido así; resulta que el río de Aranjuez se salió de madre y arrastró varios postes del telegrafo.

## Vuelve á agitarse lo del chanchullo de los tiquetes de la Fábrica Nacional

Después de unos pocos días de perfecta tranquilidad, vuelve á agitarse lo del último chanchullo.

Nos referimos á lo de la venta clandestina de tiquetes para sacar licores de la Fábrica Nacional.

Y se ha vuelto á agitar la cuestión, porque ya mañana pasará el Secretario de Hacienda este asunto á conocimiento de uno de los Jueces de lo Contencioso Administrativo.

Probablemente sea el señor Ugaldé quien instruya la sumaria.

De los libros de la Contabilidad aparece que se han vendido tiquetes por valor de \$40.000, dinero que no ha entrado al Tesoro Nacional.

Esta suma corresponde á los tres últimos años, más hay motivos para sospechar que la cosa viene sucediendo desde hace nueve ó diez años.

Parece que los altos empleados del Banco de Costa Rica, que es donde se despachan los tiquetes para la venta de licores, sospechan en una emisión de tiquetes falsificados.

## Warner's Rust-Proof Corset

### FINAL ESPERADO

Como lo habíamos previsto, el desagradable incidente en que se enrolaron el Juez señor Vargas, el Secretario señor Tovar y los Licdos. Zelaya y Castro Ureña, ha traído su cola de duelo. ¿lo traerá; pero según se nos asegura, el principio de la cosa no fué otro que el borrón, enorme borrón que perpetró sobre el escrito el Lic. Zelaya con motivo de no ser la pluma ni la tinta de las insuperables que expende la Librería de Trejos Hnos., donde todos los artículos en existencia son lo non plus ultra en el ramo. Si Ud. hace una visita lo impresionará de la mejor manera el admirable surtido de este moderno establecimiento librero.

VINO Y JARABE DESCHIENS

## DUELO SOCIAL

Falleció ayer en esta capital el muy estimable joven don Lorenzo Rodríguez, hijo de don Clemente Rodríguez y de doña Carmen de Rodríguez, distinguida familia que ocupa un lugar prominente en nuestra sociedad. Presentamos nuestro más sentido pésame á los padres y demás familia del extinto.

El cortejo fúnebre saldrá hoy de la casa de habitación de la familia Rodríguez, sita frente al Parque Nacional á las nueve de la mañana.

### SARA C. v. de QUIROS

Avisa que bajo su dirección, sus discípulas se hacen cargo de hacer toda clase de vestidos de señoras, y camisas para caballero. Su METODO DE CORTE vale cinco colones, de venta en sus clases de corte y costura, en la calle de la Estación y frente á la Fábrica Nacional de Licores.

744, 775, 776, 777.

## A UNA NIÑA LITERATA

Señorita! Señorita! Por favor! Si es usted una niña tan bonita

como cuenta el trovador, no se mate literata, que en las letras, es la gloria tan hermosa

que el cambio la que os presta, de la pluma ó del lápiz, no se mate con la vida una misera costura

De este bardo pobre y viejo, el consejo siga niña sin tardar y verá que al fin, en suma, vale más dejar la pluma que escribir

sin comer sin ganar Y no olvide, joven bella, que la estrella de las hembras, es distinta de la estrella de los vates sin segundo

que vinieron á este mundo á gastar ingenio y tinta escribiendo disparates.

Las mujeres, "esos misteriosos seres", como dijo en redondillas cierto bardo sin salterio y de musa turbulenta, pierden todo su misterio cuando cogen las cuarjillas por su cuenta.

Sepa usted que las mujeres sólo tienen tres deberes, tres apenas:

ser bonitas, ser amables y ser buenas.

Toda vez que usted cumple con los tres,

deje á un lado ese vicio malhadado de escribir por escribir, y dedique tal ardor al trabajo que le da vida

que ha de vivir, y que es su premio, más que nada. Los mirados que usted ve á la pluma y á la estrella por la pluma ó por la estrella los ha de tener en cuenta como si fueran los capullos de un pino, óverecuerdo, cuando al fin de la pendiente, llegue el pobre, fatalmente, al estado de marido!

Pues la dueña de su casa que se pasa horas y horas escribiendo, con afanes tan prolijos, es forzoso que se olvide del esposo del hogar y de los hijos. Si concibe lindos versos, puros, diáfanos y tersos una esposa... francamente (y perdone que lo escriba) es difícil que conciba otra cosa... otra cosa diferente!

Por lo tanto, niña pura, deje la literatura que la arroba porque, en suma, ¡no os muestra! vale más coger la escoba ó la plancha que la pluma ó que la lira!

Eduardo Calsamiglia.

## NOTAS PERSONALES

Parten hoy para Panamá, después de unos cuantos días de permanencia en esta capital, los doctores don Carlos A. Mendoza y don Eusebio A. Morales.

Nos complacemos en desear á tan distinguidas personalidades, miembros ilustres del Partido Liberal de Panamá, un grato regreso á su Patria.

—El Coronel don Carlos H. Prestinary y su distinguida esposa celebran el nacimiento de un chiquitín venido al mundo con toda felicidad.

Comemos en presentar á nuestras gratulaciones á los felices padres del recién nacido para quien deseamos dicha y salud.

—Partió para Panamá don Simón Amador, en viaje de negocios.

—De Panamá regresó el Cónsul de esa república en Limón, don Raúl Alvarez. Saludamos atentamente al estimado amigo.

## LA ULTIMA DE LAS CALAMIDADES EN ESTE PAIS "LA PESTE BUBONICA"

Decimos peste porque se ha hecho epidémica la plaga de mecánicos ciclistas y cualquier atolondrado, sin conocimientos exactos en ese ramo se mete á reventar, es decir á descomponer bicicletas. Mas el único que las compone á satisfacción, es don Ibo Rojas en su taller "La Germania", quien usa zapatos eléctricos marca "Phaté". ¡Ya puede calcularse la prontitud en el trabajo!

835.

## Tiene gracia ¿eh?

Ayer tarde telegrafiaron al Gobierno, que por la costa, cerca de Lagarto, habían visto pasar la gasolina "Ultramar", en la que salieron de Las Agujas los expedicionarios liberales nicaraguenses, q' traía á remolque la "Pois". La que se despacharon las autoridades de Pantareñas á perseguir la "Ultramar".

El caso no puede ser más original, ni más gracioso ¡no es verdad? Aquí si que viene al pelo aquel retrán de "los pavos tirándole á los cazadores!"

### JAVIER CARRANZA C. Comisionista—Ap. 867

compra, vende y cangea toda clase de estampillas usadas del país y extranjeras. Paga buenos precios.

835.

## Reunión de obreros

Hemos recibido la siguiente invitación que agradecemos:

Señor: El Gremio de Zapateros invita á usted á una reunión que se verificará el Domingo 22 del corriente, en el salón de la "Sociedad de Trabajadores" á las 7 1/2 p. m., con el objeto de tratar asuntos de sumo interés para los zapateros.

Su asistencia honrará dicho acto.

LA DIRECTIVA

deje á un lado ese vicio malhadado de escribir por escribir, y dedique tal ardor al trabajo que le da vida que ha de vivir, y que es su premio, más que nada. Los mirados que usted ve á la pluma y á la estrella por la pluma ó por la estrella los ha de tener en cuenta como si fueran los capullos de un pino, óverecuerdo, cuando al fin de la pendiente, llegue el pobre, fatalmente, al estado de marido!

## PROGRAMA

Para la retreta de mañana lunes en el Parque Morazán

- 1.—La Beauvaisienne, marcha, Sarrut.
- 2.—Haben Husan, obertura, Weber.
- 3.—Entrateo, gavota, Dubos.
- 4.—Retorno al país, fantasía, Gilson.
- 5.—Encanto de la selva, vals, Vollstedt.

El Director General, J. Loots. 22 de setiembre de 1912.

## MARITIMAS

Limón, 21.

Hoy á las 6.30 a. m., con 7 días 21 y media hora de mar, ancló procedente de Boston el vapor inglés "Limón", con 31 sacos de correspondencia; 7 hultos carga con cien kilos ó peso y los pasajeros: James Henry Burke, Esther Beckley Wilfred, Oscar Breloy, Josef Daly ó Elisabeth Daly.

## VENDO

un bonito solar para construir, situado en la calle quinta Sur, 25 varas al Sur de la Jabonería Nacional y colindante con el Dr. Cordero por el Oeste. Mide próximamente 11 varas frente por 40 de fondo.

Manuel F. Jiménez.

## EL FONDO DE SOCORROS DE "LA INFORMACION"

### TESORERIA

19 de Setiembre de 1912.

### CONTRIBUCIONES

Anula R. de Aguilar, producido de una rifa, \$24-00.

AVISOS DE OCASION

SE ALQUILA una casa contra temblores... SE NECESITA un albañil para un albañil... SE ALQUILA una casa grande y cómoda...

ALMACEN DE MATERIALES DE ZAPATERIA

Maria V. de Carboni SAN JOSE, C. R. APARTADO NO. 708

Tintorería Peralta



Buen trabajo y precios bajos. J. Vicente Peralta

LUIS GOMIS

Mejor establecida su gran fábrica de muebles en la casa "El Balcon de Europa"...

LA ARTISTICA

Elbanistería, fornería y pinturas y ventanas Luis Gomis

DESPUES DE UNA ENFERMEDAD SE NECESITA

Abundancia de alimento nutritivo para restaurar las fuerzas y para edificar el cuerpo encajado...

SOLUCION (EMULSION) 'KEPLER'

Preparada en la BOURGEOIS WELLCOME Y CIA., LEYDOR

Crema MAGNOLIA

Excelente preparacion para embellecer y blanquear el cutis

Carnicería El Capricho

A. Colombari

Esta justamente afamada carnicería, pone al expando carne procedente del mejor ganado...

No hay mejores máquinas

Advertisement for KIRCHNER & Co. featuring a large illustration of a machine and text describing their products.

IMPORTANTE

Hasta otro aviso los precios sobre nuestro AZÚCAR DE FAMILIA de la acreditada marca FERNANDO D'INCO...

LINDO BROTHERS

Advertisement for SANTAL MIDY featuring a large illustration of the medicine bottle and text describing its benefits.

CURACION RAPIDA Y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes Cada capsula lleva el nombre Desconñar de las Falsificaciones.

CÁPSULAS DE CIPRIDOL

(Aceite especificado a 1% de bi-yoduro de hidrargiro) (D' CHAPPELLE)

Advertisement for PARFUM CAMIA featuring a large illustration of a perfume bottle and text describing the product.

Morrhuel Creosotado

Advertisement for MORRHUEL CREOSOTADO featuring a large illustration of the medicine bottle and text describing its uses.

DEBILIDAD, NEURASTENIA, CONSUNCION, GLOSIS, CONVALENCIA

ANEMIA

Por cambiar mi maquinaria por otra más grande vendiendo UN TRAPICHE DE 5 MASAS CON ENGRANAJE DOBLE...

T. ASSMANN Y Cia.

Almacén de Abarrótes y Géneros SURTIDO CONSTANTEMENTE RENOVADO ESPECIALIDAD: la famosa Brea KEYSTONE

SEMILLAS

LA MEJOR CLASE DE SEMILLAS PARA HORTALIZA Y JARDIN, ASI COMO DE PASTOS FINOS...

Estoy Dispuesto a Probar

Que Puedo Curarlo. Este Fin Estoy Regalando 10,000 Pesos en Valor de Medicinas

Con el objeto de demostrar, de una manera contundente, que soy poseedor de un remedio positivo...

DR. T. FRANK LYNOTT Quien esta regalando diez mil pesos...

Este libro medico es completo en el contenido... He aqui Los Sintomas.

10-Dolor en las espaldas. 11-Dolor en la frente al despertar. 12-Irritacion y dificultad al orinar.

13-Casos de dolor en el estomago. 14-Dolor de cabeza, dolores y fatiga. 15-Dolor maldoso debajo de la costilla derecha.

EL PROCEDIMIENTO

para convertir la madera en cristal

Usted consentirá eso usando para limpiar los pisos de su casa ó oficina, la LUSTRINA, preparacion ideal para convertir el piso más áspero en un verdadero espejo.

60 centimos litera. Cómprala y se convencerá de esta verdad. Al Suroeste del Colegio de Señoritas, en "La Industria", de Vicente González

Advertisement for LUSTRINA featuring a large illustration of the product and text describing its benefits for cleaning floors.

PAGES HERMANOS Ambos Mundos

Ofrecemos a precios bajos Hierro para techos, roz. ABARROTES, GENEROS, LICORES